Tangible Typography (excerpted from *Harriet and Letitia: A Novel*)

Lillian Nayder (Bates College, Maine, USA)

Author's Note

This excerpted chapter falls midway through *Harriet and Letitia*, a historical novel-in-progress that centres on the friendship and adventures of Letitia Austin, the younger sister of Charles Dickens, and her sister-in-law and companion Harriet Dickens (née Lovell), who was deserted by husband Augustus in 1857, several years after losing her eyesight. The two women took up house together in the 1860s, after the death of Letitia's husband Henry, a sanitary engineer. Harriet's desertion by Augustus serves as a prologue to two other marital breakdowns that figure prominently in the plot: those of Charles and Catherine Dickens in 1858 and of Frederick and Anna Dickens in 1859. Harriet's blindness, and her efforts to counter the dependence associated with her disability and her womanhood, are leitmotifs in the novel. Her struggle for autonomy amplifies those of the sighted women born or married into the Dickens family, whose stories sometimes parallel her own.

Set in 1868, shortly after the novelist returned to England from his second American tour with the idea of publishing an embossed edition of *The Old Curiosity Shop* for blind readers, the chapter opens with Letitia and Harriet at their home on Ledbury Road, where they soon receive two unexpected visitors – the first, their niece Katherine, daughter of Alfred Dickens and his widow Helen.

Neo-Victorian Studies 5:2 (2012) pp. 179-201 Letitia Austin looked at her companion and cleared her throat. "Remarks on the Peculiar Position of Blind Women," she began.

"He says 'peculiar?" Harriet Dickens, her sister-in-law, turned to face her, following her voice.

"He means 'particular.' 'Specific,' you know."

"Par-ti-cu-lar," Harriet repeated, breaking the word into pieces, as she sometimes did, as if to ingest it, and then clicking her tongue. "Well, we can agree with Mr. Levy there. But 'peculiar' is a different word, Tish. Do you know why it sounds so unpleasant in my ears?"

"I'm afraid I do."

"The pe-cu-li-ar-ity of her character has thrown all the children on someone else.' I'll never forget that line. Mother read it to me and to Julia at the breakfast table when it first appeared in print. Ever since hearing it, I've shuddered at the word."

Harriet made her point by shaking in her chair.

Letitia couldn't deny it. Why did she always want to deny it – to defend the indefensible? A graying woman of fifty-two and seven years a widow, Letitia wore a high-collared, tightly-buttoned dress, her look severe. Yet she often chided herself for her leniency – especially toward her older and famous brother. "He didn't mean it, I'm sure he didn't mean it. It was a mistake. He said that much himself." She could just hear herself. Even now, she had to resist the impulse, and it had been ten years. Yes, it was absolutely dreadful and she needed to say so.

"It was dreadful, Harriet. I know."

And then the room seemed to open on another and Kate herself appeared to Letitia as she had that late August day, sitting in the quiet back parlour at Gloucester Crescent, a volume in her hand and a newspaper – *the* newspaper – on the table at her left, along with several scattered letters. Eyes wide, expression fixed, Kate reminded Letitia of a wounded deer facing a huntsman. But Letitia was unarmed.

"Mrs. Austin, ma'am," Emily had announced. "Will you be having some tea, Mrs. Dickens?"

"Yes, Emily. Thank you. Please bring it up as soon as it's ready." Kate gave the visitor a mournful smile, as if handing her a piece of funeral cake. Letitia took the seat to Kate's right as the housemaid left the room. Books nearly covered the walls – Tish could easily imagine the titles – although Kate had only moved into her new home that summer. A cottage piano stood in a far corner, sheet music at the ready. Haydn's canzonet – Fanny's favourite song – would be there in the stack. Patience smiling at grief.

Tish and Kate were old allies in the struggle that was marriage, as women joined by means of Dickens men often were. Yet the visitor appeared self-conscious, as if placed on stage during one of her brother's amateur theatricals. Charles had, in fact, created the scene in which Tish found herself, though she refused to speak the lines he would have handed her if given the chance.

"My dear Catherine," she began awkwardly, as if writing a letter, "how do you find yourself? Henry and I both have been anxious to see you today – Charles's misstep, you know."

Harriet, restless in her chair, brought Letitia back to the now and here – their own parlour on Ledbury Road. "Well, Tish, go on. I am waiting to hear what lies beyond Mr. Levy's title."

Once again, Letitia cleared her throat. "'In taking into consideration the position of blind females," she went on, the lines around her mouth drawing together as she puckered and frowned, "'it is necessary to bear in mind that the marriage state is a normal condition of human happiness. In the case of men without sight, this almost indispensable requisite is not exceptionally wanting, for they certainly enter into the bonds of matrimony quite as frequently, in proportion, as their sighted neighbours; but with blind women it is far otherwise.' Well, Harriet, Mr. Levy is certainly a man who likes his words! He could make his point with far fewer, don't you agree?"

The marriage state. A normal condition of human happiness. Like it or not, Harriet had to agree with Mr. Levy here. Why else would she have been so quick to place her advertisements after Augustus disappeared? She had certainly accomplished results by doing so, though not the results she sought, as her foray into print brought Letitia and then Charles Dickens himself to her door.

The first ad passed unnoticed – by Augustus as well as everyone else she knew. Some readers may remember having seen it on the front page, in the second column: H. L. D. implores A. N. D. to return home or otherwise communicate with his loving wife. She suspects that her eyesight may be returning. Do not concern yourself with the debts you may have incurred or with the wrongs you may have committed. Remember our happiness. All will be forgiven.

The next, composed and published a week later, was more direct and less conciliatory, and Harriet soon regretted its angry tone. She had abandoned the acronyms and their anonymity, using her husband's full name instead. She was driven to candour by the cutting quip of her sister Julia, who took down both of the ads, in turn, from Harriet's dictation. ("A.N.D!" Julia had said after hearing the first. "Another Ne'er-do-well Dickens, just as bad as Fred!") To Harriet's disappointment, Augustus either ignored or missed the second ad, too – Harriet never *did* learn on what date he and Bertha had sailed – but ignore it her friends and trustees did not:

Augustus Newnham Dickens, who left Lewisham on February 7, is asked to communicate at once with his wife, who has no idea of his whereabouts or his movements, and whom he has left in dire straits. Much will be forgiven upon his return.

Letitia had called at John's Terrace on the very day of its appearance. Henry handed the *Times* to his wife across the breakfast table that morning after nearly choking on his buttered toast. She was in for a shock, he warned her, and had better get her bonnet on and pay a visit to Mrs. Augustus as quickly as the omnibus could carry her. Better yet, she should take a cab. Letitia had ended her visit by offering Harriet a place to live in her own home – at least until Augustus "realised his error" – though Henry, generous man as he was, might well have been surprised by Harriet's appearance at their door.

Two days later, Letitia's older brother came calling on Harriet, his determination to "nip this behaviour in the bud" sharpened by his rights as one of Harriet's trustees and by his fear of bad publicity. She should never again take such a step without consulting him, he warned. What was she thinking? And how *had* she done it? She must have had an accomplice –

"accomplice" was his term – to write the advertisement and bring it to the newspaper office, and he wanted to "get to the bottom of it." But she shouldn't worry, he added. He would find Augustus, if anyone could; she should leave it all to him. She could rely on him and Mr. Ouvry.

"My only 'accomplice', as you put it, Charles, has been my typograph," Harriet had protested, anxious to shield Julia from whatever unpleasantness her brother-in-law might cause. "You forget my kind gift from Dr. Armitage. I am perfectly capable of writing my own advertisements, thanks to that ingenious device."

Harriet could hear him scoff, and could picture his eyes narrowing sceptically. For all his admiration of Laura Bridgman and her accomplishments, impressed upon him during his 1842 American tour and relayed to Harriet after her own eyesight failed her, the novelist would not abandon his conviction that the blind were utterly dependent creatures, beckoning to Good Men for help and indebted to the sighted for whatever they achieved. Dr. Howe had made Laura all she was, he insisted. Harriet hadn't been privy to the conversation but she could have scripted in burlesque the praise Dickens offered to Wilkie Collins just weeks before she wrote her ads for the *Times*, with the serialisation of *The Dead Secret* underway in *Household Words*. "I've had a pull at your novel, and it's served me like a draught," Dickens assured his fellow author, patting the back of his chair at the Hawk and Mole. "You've captured what I've always believed – that a blind man is no better than a helpless woman. Poor Leonard Franklin, led around by the nose by his wife!"

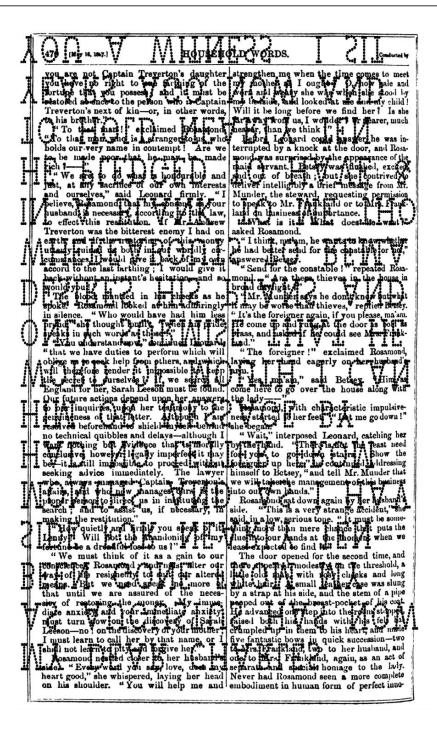
It happened to be Dickens's forty-fifth birthday when he offered Collins this praise – the very day on which Augustus left Harriet, in fact. As Dickens reprimanded his sister-in-law in the home that she and Augustus had shared, the novelist thought back bitterly on his youngest brother's timing – one last, unwelcome birthday gift to him, Augustus's erstwhile benefactor. The offence was only matched by the ingratitude of Fred, whose birthday greetings in 1857 had been a litany of complaints against his elder brother – "the most Intolerant of Men," Fred alleged, after Dickens refused to give him £30.

"And did your typograph also bring your advertisement to the office of the *Times*?" Dickens asked Harriet, goaded into sarcasm by his sense that, in publicising her situation, she had compounded the injury already done him by Augustus. His own wounds helped him to forget that she was the victim.

Dickens would later admit, if only to himself, that the typograph possessed uncanny powers - when he started to receive Harriet's petitions and appeals. The device might not *deliver* the letters it helped to produce but it enabled whoever used it to master, cannibalise or otherwise assault the writings of others, Dickens grumbled; the printed words already on the page were actually impaled as the new text was created! In jest, Harriet called her prick writing her needlepoint but there was nothing domestic or womanly about that work. Dickens was indignant. The proofs of Household Words were not waste paper, though Harriet had treated them as such - surely this could not be intentional! He had sent advanced proofs of Collins's novel to Letitia as a favour – it was the first of Wilkie's that he had published and the young man's star was on the rise. Eager to share the gift, Tish had read it to Harriet in her lone state at Lewisham. That must have been the means by which the pages ended up lining the bottom of Harriet's apparatus, to be filled with the pinpricks of her tangible typography – the writing *weapons* (there was no better word) for which George Gibson of Birmingham had earned his gold medal. Despite his irritation, Dickens kept Harriet's first letter to him as a curiosity while burning nearly all the other correspondence that came his way. "My Dear Charles," Harriet began - but perhaps it will be best to let her speak for herself. [Editor's Note: we include both recto and verso of Harriet's first page to show the workings of her device; thereafter solely recto.]

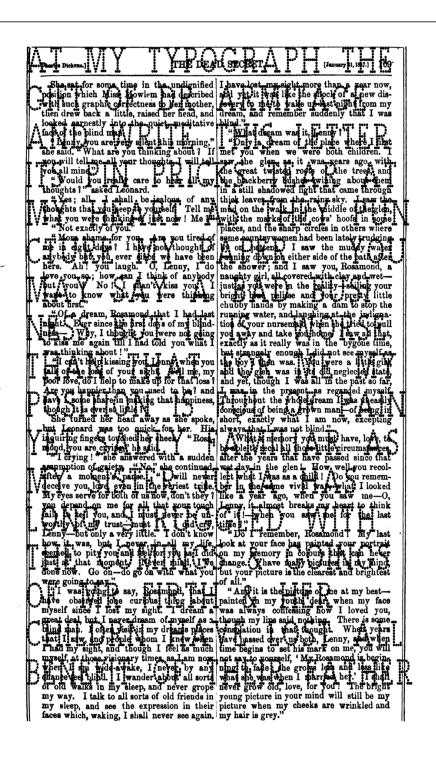
Tangible Typography

SECRET THE DEAD [May 14, 1847.] 469 o that drew othere put the letter into your hand. thgenna It was the sig ht of you. waiting at mowe the letter. "We known on your that baughters had happen warned me so anxiously not to go told me what I ought to do. "Mustle Room, Whomay my what sight of my while hubband to do. "Mustle Room, Whomay my what sight of my while hubband the there suffire, when the top a solution of my while to do. by bed wide ?. Gh, what mould I in the top station to hubband. to are o inr put my It was the at made me that letter been the hardest-hearted Oh. if I ve if I had been less hasty v irealful to menopoler that I with her ! had been the of women, could to ay a child should think ever tell her that I till to the and hear you fall ash ight, feeling that I had abu ependence on me to serve after wors your blind of her as selfis She th I rests Asserter inner side consticutores of the dur unan on her birth; she paused, shrinking ought of the name that her husband h to her, fadfor her own partitions, he haws of accety disdaised to reded nade you incapable of suspecti No. nu; Lean hardly helieve t wonien could be milly of su ting that No. no.; such that self I can o niycredit of h trust. You said Myrths Room tha 1" asked in yesterday, she began ful friend to afraid in-wward of and cousola tion enough that words of pity for that unhappy for me, now that the worst is her, might wound my eo still A can say silive vou the circumstances of d, I should be unwor OV forget that nat there trials still to meet." our matchless truthfulness towards me, if I, side tid not scknowledge y has wounded me as off Tot stowery Add wounded me as selly a proud antican be wounded. My price has been orn and bred in me. My price, even while Resamond: Perhaps OVercourage that the sacrifice demands; mer a least it will be athard sacrifice of the sacrific morat least own feeling the knowle king to you tal vantag whether the on after all trangers pa comp in all te of words bility, you have p he Rosamor ed at Assuming that aid as i master it plin will ed. Attin we must, and a masser it as i ough, and must, and there is another facing in my heart stronger yet." He felt for her hand k it in fang; then sided: "Sammichs ien you first devoted your fife to ud husband, from the hour when ni all his practicale asiyon has a saad that of genuineness that of liour your tell the to st Vou ca get the cire which yo when Treverton under which Captain vou fåt im is lov ÷. me. an how still. such a shock as has now assailed us, can alway he r I shall ned Le reti ŧ, plainly should ta explain old the worth of my wife, let her parentage what it is very necessary that you Tr er still, nny, only the Iis the sa had made a sacrifice in marrying you ! and you inherited it, for my blind husband I mining my entance . Respected started as his next of kin have just et: Bas for my blind husband 1 my garage of the second state of the se started are hny," never If



186

Neo-Victorian Studies 5:2 (2012)



Neo-Victorian Studies 5:2 (2012)

Lillian Nayder

HOUSEBOLD hear d didı lightning ley With Miss poeti Ste Phipp health in a bottle in my cell I have . we In and-wa if you will mournfully." this orning. Hush, concerned, if you ak in Mrz Phippen, him to this morning, se you spoke of their living as n sent as If any o him in his at iction. I at In him n ma 2.5 and the do it. the two broth Mr self i sifo's life did score of hu eed, on the ald do so. But since inde Ho ld ... I a dig negritize of the Asirer perto No: I am a Sacrifice in my The r an afelloy and lo Miss Stu Did al Fift d the vicar, conten offering tŀ npTuexclaim ection to the vicar. aand Trev rott, i "Ut course Mrs Ire-Jens 1 Wall, sinch Mrs Ire-When Years ago, Captain Treve Jim, near Bothgema Tower, is and Phipped, at the the of the te add the place ntal niek-temwhat she me n she is going An with all her been free months Ago. vbody sh They ounda nì b n bolb sid nborrs in the vhen the blindne fine conscientio i te release " You don "Did nkland hved as near well. ld think the lo food, must be the . nce offe the otild e of engage ft ther a and the letter she wrote to him, Phip-chi that, a don't mind to lice and the bered like , baby pyst it when they is to may I should have marked Porthgenna Tower with se at once the instant I read it, but old Sturch, if you will be insisted on a six months in the will show the sture of the start of the s щy want me T . the here Girls bl rem anai an migan be centain of mowing n mind. He died before the term was d that paused the manying wir or but ain. But no denty could alter Rosa--six years, instead of six months, was d Phipp Co up out rouse of at and that in the My•de garde tur again. Des no trait of six and the six have changed her. There she was ming restaution that noor patient b wis as the was the first day they t aged. 'Xou tshall never know a ment Lenny, if I can help it, as long as r fellow. I will kindly lend me an umbrella There she was this and allow ent blind ain my hand. my: to en-I dang out ou sitting down to Miss Sturch, el fatigued ent I fe live,' the first words she mv op

Tangible Typography

H μ HOUSEHOLD WORDS. 17.

anying Mei . 80 "Dear Miss disilver Min Mr will Stürch

Phip gin-H

late this morning," said the vicar all my pane cried tł

en, What do you say, Miss Sturch ? asked

171 T er y: ed b 113 ured at, oftly th and loo urn,

ced fixedly at the tea-un th the most graceful politi if she said nothing. said noth ıg.

what has kept me late this gues

aid Mr. Ph the to gue

t at dinner y No Tige -I saw what you stign could stand after ank

the morning ? Poo 1.00 taking dear, good you have

thank Gd for Chenne. " No, no bee octor nnery ok ratitude.

The fact wrong. what do

all your e at last ankland is a happy man arnied this very mornin

erun zunsten, us, papal" dziellahe two-atthouteteling us, papal" dziellahe two-together, in their shrillest tones of vexgirls

on you ka hti That was Łh why T did not

was the my dears," and other the Fandland has not gotiso many yet pool, fellow, as to bear bring pitted and Stared Win the character idegroom. He had such a per object of guitonity of Eke a true you, tion

Slicly p

true be is was caprices should be humoured, slightest

to have the wedding it an rning when he isters were aging about the neighbaur style T if the ingrains when he is an issues were to be langing about the neighbour of the church. I was bound over to the

ear Miss Sturch.) know the name, I (No T verton very 1p wil ear d dear (Fill my ith we doctor if Tell me de omach) is this (many many 81 r, it turns d on the st ing

To be sure she is !" rejoined the Totian Is that there's much family r, C milv. and that whinsical old brute of an mond, decwrfl'rove hers, An no tin friends to Church and State,

Te. sit. ou a Chennery with the m app Sturch, 10 Doctor alint perfect pess of interrupting him. Having ho poom in ber mind for patting things we until the aberoprise time take for bet them out, Miss Sturch always asked que thad man enterparks the moment they occ bt they occurred beginning, tions that her ut fe the or and might be proceeding in her of any gonversations in her presence. She She ad it excent in the was aimed point-blank at

" 0. 11 mu do it on thing els

de I and dor alktin thatask th ngh of letting our sweet little Amelia ove łſ. in youth, and what apn Miss Sturch an ere going into Sturch, even th onsidere Mi fairest and y ns is an Apparatus, lik whe you etil rine mddi mutton 4 and fai should be the parents' watchwords, if I had my way, no hun, desny an dreadful earnest. ild, look at me nood of the church. I was bound over to the strictest secresy about the day, and so was my clerk, Thomas. Excepting us two, and the bride and bridegroom, and the bride's father, Captain Treverton, nobody knew—" "Treverton!" exclaimed Mr. Phippen! eat the same quantity, day by holding his tea-cup, with the grated ginger in the bottom of it, to be filled by Miss Sturch. dry bread) if you dare!' Amelia, love, this but

Dickens looked over Harriet's letter and then *felt* her words with his fingertips, each pinhole rising through Collins's story from the backside of the page. He admired Gibson's innovation; no doubt the inventor deserved his prize. New machines and engines made the progress of the nation; they were the ploughs of England's moral growth. Yet from the day he received Harriet's appeal for control of her marriage settlement, Dickens discouraged her use of Gibson's apparatus. The writing it produced was illegible – or rather, intangible – at least to *him*, he told her with mild derision, rejecting the appeal he comprehended all too well. Her settlement would remain in the hands of her trustees, he assured her, as she was still a married woman in the eyes of the law.

Harriet caught an echo of Dickens's derisive tone as Letitia now read from Mr. Levy's manuscript, and was thankful that the criticism was not aimed at her this time.

"- and as single life requires that they provide their own maintenance, it is evident that the position of females suffering from blindness must be bad in the extreme. Want of muscular strength prevents their following many employments open to men.""

Letitia paused and sighed, put down the manuscript and looked over at her friend, who was sitting very still and upright, hands in lap.

"Go on, please. I'm sure he's not finished."

"I'd rather not continue, Harriet. I don't think that Mr. Levy has anything to tell us that we don't already know."

"He is a friend of Dr. Armitage and has taken the trouble to send us - to send me - his manuscript. I should hear him out. By now, he's waiting for my response."

"Very well then." Letitia cleared her throat for a third time, drawing out the sound as if she was choking. "Woman without the aid of man is naturally weak, and how incomparably so must they be who are not only debarred from having man's aid, but are also deprived of the inestimable blessing of sight! Weak in body, fearful in mind, utterly without friends and pecuniary resources, and their condition almost rendered hopeless by that greatest of all afflictions, blindness, the position of the greater number of our poor sightless sisters is indeed exceedingly wretched.' Must I go on?"

"Yes, Tish. Mr. Levy has been blind from birth. There will be a turn in his argument, I'm sure."

Letitia returned to her task. "What, then, can be done to help these children of misfortune? That which blind women specially need is *a home* – a happy home, where their joys and sorrows will be dear to some one. Let those who imagine it is impossible think well over these words of Christ, viz. "Whatsoever ye would that men should do to you do ye even so to them, for *this is the law and the prophets*."" Letitia paused between each of her last words to convey the effect of Mr. Levy's italics. No author could ask more of even the most admiring reader.

"The Golden Rule. He is a religious man. So Dr. Armitage told me."

"That's well and good, Harriet. But his gospel seems very ordinary to me. Blind women need a happy home? Very true but we could write that ourselves."

"Not everyone could - or would. Finish the section, will you please?"

"The training of sightless young girls in domestic pursuits is therefore a matter of the greatest importance. Home is the true sphere of woman, and she who can produce domestic comfort possesses the surest passport to the affections of a household. The eminent Dr. Johnson entrusted the entire management of his domestic affairs to a blind person, namely, Miss Williams, the poetess, who often remarked that "Persons who could not do those common offices without sight, did but little when they enjoyed that blessing."""

"Do you remember those lines of Mrs. Williams's, Tish? We had them by heart at school – the darkness, the drowning, the body floating down the river – Julia and I used to recite them at night in our bed, to frighten each other –

Behold the floated corpse, the visage pale; See here what virtue, wealth, and birth avail.

Mother said that Mrs. Williams wrote the poem but Father told us that he could tell Dr. Johnson was the *real* author. The style was manly."

"I don't know the poem but I'm more than happy to give Mrs. Williams the credit if you think it's her due." Letitia paused, glanced at Harriet, who was nodding in approval, and then scanned a page ahead. "One long paragraph remains before Mr. Levy turns to his next subject, 'The Legal Position of the –'" A knock brought Letitia's sentence to an end. The door opened and Katherine Dickens entered, the tea tray balanced precariously on one hand.

"Aunt Letitia, Aunt Harriet! Hello!" Katherine – better known as Kat – gave her last syllable more emphasis than she should have done, to Harriet's delight, though the girl was sometimes corrected for her wayward speaking. "The Right Reverend Septimus Buss has given me a half-holiday and I've come to surprise you and take tea! Mother and I decided yesterday that I would visit you. I got the tray from Jane as she was coming up the stairs."

The daughter of Alfred and Helen Dickens and fatherless since a little girl, Kat appeared in the uniform of North London Collegiate School. She talked quickly, facing Letitia but watching Harriet, as she usually did. She set down the tray on the table, kissed Harriet's cheek, and flounced down by Harriet's side. At fifteen years of age, the girl was short, almost stunted, but made up for her small size with her emphatic tones.

"A half-holiday! And for what?" Harriet asked.

"For reciting Cowper's 'On the Receipt of My Mother's Picture' without a single error, and with the proper elocution and feeling, as the Right Reverend deemed it! Not only to *say* poetry but to recite it in a way that shows we understand it; that's our lesson, along with Euclid, Latin and Harmony –

Oh, that those lips had language! Life has passed With me but roughly since I heard thee last. Those lips are thine – thy own sweet smiles I see, The same that oft in childhood solaced me; Voice only fails, else, how distinct they say, 'Grieve not, my child, chase all thy fears away!'"

So Kat declaimed, careful to run Cowper's first line into his second even as her voice crowded the room. "Katherine Louisa Dickens was a born thespian," Miss Haydon had remarked to Miss Buss with reason only a few days before, her pride in their pupil tempered by genteel alarm.

"A prize very well deserved, I'm certain!" Harriet responded. "You're as smart as your cousin Harry, and he's Head Censor at Wimbledon School."

"And your voice is in no danger of failing," Letitia added. "I'm glad the poet loved his mother."

Their niece smiled and poured the tea, putting Harriet's cup directly in front of her, and then placing her aunt's hand at the saucer's edge. "It's hot, hot, *hot*," she warned.

"Your aunt Letitia is just finishing our reading – from a manuscript sent to me by Mr. Levy, the blind author. He hopes to secure a publisher soon. He has just described the person – the *poetess* – who kept house for Dr. Johnson. Shall she finish? Only a bit more to go."

"Yes, of course, please. Aunt Tish reads better than anyone. As well as uncle Charles, I always say, and he's electric! All she needs is a stage, like the one we have at school, to prove it -

Where once we dwelt, our name is heard no more – Children not thine have trod my nursery floor!"

"I'll leave the stage to you and your sisters, my dear. I'd never be comfortable on it. Let me finish my reading and then you may pour my tea. 'There have been many blind women remarkable as clever housewives besides Miss Williams, and some have even obtained a reputation as good nurses. One of the most successful was Martha Brass, of Liverpool, who, in addition to her great abilities as a nurse, was remarkable for her success as a shampooer.""

Kat tittered.

"In this undertaking she had the good fortune to obtain the patronage of Lord Derby (grandfather of the present earl), who having employed her as shampooer for upwards of twelve years, -"

"Good fortune to shampoo an earl! I hope I can escape *that* stroke of luck."

"...settled upon her an annuity which she enjoyed until her death," Letitia went on, ignoring Kat's interruption. "She died in 1868, aged seventy-one, leaving £2000, saved from her earnings and the benefactions of her patrons. She was never married, but had several offers that she pertinaciously refused. She left by will the following legacies: – The Blind Asylum, £250; the Workshops for the Out-door Blind, the Deaf and Dumb Asylum, the Society for the Prevention of Cruelty to Animals, each £10.' So Mr. Levy's chapter ends." "I'm sure that Martha Brass was as good as gold, and I hope to get many large annuities from all my titled patrons after I've coifed them. Then I'll refuse their marriage proposals and die a rich spinster." Kat paused. "But her causes were all worthy," she then offered her aunts, as if sweetening a bitter drink she had served them.

"Well, we can hope that you'll never need the patronage of strangers," Letitia said, smiling, "and that you meet a man who will help to change your mind about becoming a wife. Your uncle Henry made me very happy, and his public service is what brought me my pension. But perhaps the less said on this subject the better."

The two glanced at Harriet, who sensed their look.

"I was luckier than poor Kat," Harriet replied. "When I lost *my* father, he was a wealthy man; I've had no need to struggle. Since the death of Augustus, Father's legacy has been in my hands."

Kat thought of her own father, a good man dead from pleurisy before the age of forty – and then of the patronage of her father's famous brother, who had come to their immediate relief. "I thank God for your Uncle Charles," Helen Dickens had told the five little witnesses to calamity. "He knows what to do for the best. 'Life is a fight and must be fought out,' he says. He's written to the Earl of Carlisle about Edmund and Alfred, and you girls are all to be pupils at North London Collegiate School!" Charity was a virtue yet Kat deeply regretted their need of it. As if her regrets had the power to conjure up her benefactor, there was a sudden ruckus on the stairs. The door opened quickly after a knock.

"Your brother, ma'am. Mr. Charles Dickens." Jane tried to mask her surprise as she announced him.

The novelist entered the room as Kat gasped and Harriet, like the others, rose from her chair. Moving more quickly than they could, he embraced his sister and niece; darting to Harriet's side, he kissed her.

"Charles!" "Charles!" "Uncle Charles!" was the chorus.

Letitia hadn't seen her older brother since November, on the evening before he left London for Liverpool and, from Liverpool, for America. She and Harriet had heard of his procession and his glory, though at second hand, as no letter had arrived from him during his absence. He was here to make up for that omission, no doubt. Letitia looked more closely at his face. The six months had aged him more than his due, as the strain of the public readings naturally would. Yet his – magnetism, they called it – was as

strong as ever. He was happy, too, Letitia could see as he took them into his sights – his happiness a compound of satisfaction and relief. She thought she knew why.

"Tish, Harriet, so good to see you looking well. And Katherine, I'm glad to find you here with your aunts."

The three repeated their expressions of surprise and welcome.

"I've stopped here on my way to Gad's Hill – I've been at the office for a few days, and haven't yet been home. I've come to invite you for a visit on Saturday. Mamie, Georgina and I will expect you to stay for dinner and spend the night. And Katherine, please come with your aunts if your mother and your schoolwork can spare you. Your cousin Plorn will likely be there to greet you, if we can get him back from Cirencester for a few days. We have some plans for him in the offing."

"A treat, sir, I'm sure."

"Georgy and Forster gave you my news from America, I hope," he said to his sister, who nodded. "The work was very hard and the winter severe, but it was a gratifying trip. Most gratifying. Dolby was tremendous." He went on to describe to them, in brief, his reception in Boston, New York, and Philadelphia, his travels to Washington D.C. and Buffalo, and his Atlantic crossings. "A deputation came to me on the ship after we left New York and asked if I would read to the passengers one evening. I told them that I'd prefer to assault our Captain and be placed in irons for the duration!"

The three laughed.

"Charles, it's most kind of you to think of us and bring us your invitation in person," Letitia said when he paused. "Will you have some tea?"

"No tea, thank you. But I *will* take your opinion while I'm here – yours and Harriet's – on a question that arose during my travels. I see no reason to wait until Saturday."

He drew a letter out of a pocket inside his jacket and handed it to Letitia.

"This reached me in Boston more than two months ago now, and I've been mulling over the matter ever since. Please, Tish, will you read it to Harriet and Kat? I believe that each of you will be interested in what Dr. Howe suggests." "Certainly, Charles." Letitia took the paper from his hand and unfolded it. "My dear Dickens," she began, "I write in pursuit of an idea raised among some of us at Perkins after your visit last November. You may perhaps have heard already that *Paradise Lost* is really the only book we have of literary character which our blind students call for -""

"The work of the Great Blind Poet," Dickens interjected, as if hearing the letter for the first time.

"Yes, and his daughters wrote the poem with their own hands – that is, to his dictation," Kat quickly added, "if I remember the story properly. Miss Buss read that to us from her own copy of *Paradise Lost*. Milton would ring for his daughters to come to his bedside when the inspiration was on him," she added, turning to her uncle, whose eyebrows were raised, "or else he would sit in his easy chair with his leg dangling over its elbow and speak eloquently of Adam, Eve and Satan to his family while they wrote down every word. It must have been a strange scene. Miss Buss also said that Milton eventually called his daughters undutiful and tried to cut them from his will – to leave them only what they received from their mother's father. A judge found Milton's will invalid."

"Milton's mistake was asking his daughters to read Greek and Latin to him when they didn't understand a word of what they were saying," Dickens responded. "Ignorance sparked their rebellion against him."

Letitia rustled the paper in her hand. "Well, I am all obedience, at least. Shall I continue with Dr. Howe?"

"Hail, Holy Light!" her brother exclaimed, smiling. Letitia took his words as acquiescence.

"Now our students want something to gladden their hearts," she read. "They have had melancholy food enough, as you must know. They want happier views of this life. They want some books which will give pleasure and joy in their dark chambers. *Your* books do this" – Letitia glanced at her brother – "and I want the blind to have one of them at their fingers' ends.' Well, that's a wonderful idea, and I'm sure that Harriet *and* Kat agree; I'm glad that Dr. Howe has thought of it."

"Yes, Charles, I'm sure you'll be kind enough to do what Dr. Howe asks. I've been lucky myself, to have Tish read me several of your novels, bit by bit – and, of course, to hear you read from them. But an edition for the blind – that will put the book at their disposal. Which one will they have? Have you chosen the -"

"Title? That's partly why I'm consulting you. I thought that perhaps we could settle it among ourselves. I'm eager to hear your thoughts. *David Copperfield* has always been my favourite child, but discovering my favourite is not our task. What will best amuse and cheer blind readers?"

"And what will best encourage them to make their own way in the world? What will show them whom to trust? It's a liberty to pose my own questions but surely Dr. Howe meant for us - for you - to consider such matters."

"The students trust to Dr. Howe, of course. He's their friend and protector as long as they remain at the Perkins Institute."

"But some may venture out and live in their own homes, with their own friends – some as lucky as I've been. They'll find other protectors or learn to protect themselves."

"And how, Harriet, have my books taught you to protect yourself, or to make your own way in the world? I'm not sure I understand how or where I have taught you that lesson."

Letitia glanced at Harriet, then at Kat; each could hear the irritation sharpening the edge of Dickens's voice.

"Certainly your books have taught me who I *shouldn't* trust," Harriet said quickly. "A false friend like Steerforth – "

"And a cruel husband like Murdstone," Kat added.

"Yes," Harriet continued, "that's a measure of protection. And then there are those who help themselves in your stories, whatever their struggles may be. They don't want to be helped by others. Betty Higden is my favourite; the Boffins – or was it John Rokesmith? – they had to force her to carry that paper with her, naming them as her friends if she got into trouble. She fought her way along, though she had little or nothing to her name. And Jenny Wren, her back was bad but she earned her keep; her father stole and drank away her money. If it hadn't been for Lizzie Hexam, she'd have been a lonely being. Those two women in the rooftop garden – I was sorry that Mr. Wrayburn came between them."

Dickens smiled. Hearing Harriet recall these details mollified him. The reception of his most recent novel had been mixed – less enthusiastic than the reception of his public readings. Some claimed his powers were diminishing, others found his plot overwrought or called Betty's portrait bosh. He was glad his sister-in-law took the proper view. "Well, Harriet, you certainly are an attentive reader, though you have the novel from Tish at second hand. I struggled in writing it but it sold well in the end. Still, I'm not certain that *Our Mutual Friend* is best for Dr. Howe's pupils. It may not have enough bright spots. *Old Curiosity Shop* seems preferable. Truth outlives Fraud and Gentleness defeats Force, even when it's backed by gold. So the critics said."

"That's such a *sad* story, though – isn't it?" Kat asked. "We all cried long and hard when Little Nell died. After all her wanderings, there's no hope for her – on earth, in any case. She deserved a better fate."

Letitia looked at her niece and hoped that Kat would see her signs of warning.

"A tragic figure, yes," Dickens replied after an ominous pause, "but crowned with glory. Above all else, innocent and pure – she was an angel on earth. Extremely good girls do usually die young. Dr. Howe spoke to me of Nell, too, singling her out for praise. 'Laura Bridgman was no Little Nelly' – that was how he described his star pupil to me when I first met him in 1842. The star shrank by comparison."

Dickens thought back to Laura, her eyes covered with a green ribbon tied around the back of her head. Would they all be less distracted by Harriet's blindness if her cloudy eyes were hidden?

"Since Dr. Howe praised the book, I can understand why you would select it for your purpose," Harriet said. "But perhaps *Hard Times* would be an even better choice."

Letitia cleared her throat for Harriet's sake. She was relieved to see that her brother was determined to be tolerant, on this day at least. He held his tongue.

"Louisa's story is hopeful because she *isn't* pure but makes the right choice in the end," Harriet went on. "I remember how she speaks of blindness, too. If she had been blind and made her way about by touch, she could still imagine how the world appeared, she said, since she would know the shapes and surfaces of things. I was struck by that paragraph – Augustus was the one who first read it to me. Louisa would be wiser and happier without her vision than she was with the eyes she had, she told her father, if only she still had the imagination she'd lost. I'm sure that Dr. Howe's students would like to read *that* passage with their fingers' ends. It would bring home your point."

"Well, Harriet, these are good ideas and I'll take them into consideration. I'd forgotten that passage from the novel, to speak the truth."

"And have you decided *how* you will put the book you choose at their fingers' ends? In what system, that is? Perhaps you could discuss the question with Dr. Armitage. The men on his committee – they call themselves the 'British and Foreign Blind Society' – have met with dozens of blind readers – they call them 'witnesses' – to discover which kind of raised type works best."

"This subject is Harriet's hobby-horse now, Charles," Letitia said, smiling. "You'd best prepare yourself for a lecture."

"There's Mr. Moon's system, which mostly uses Roman letters but reverses them on every other line. You have to read backwards half of the time; Dr. Armitage says that it's like walking backwards!"

"Poor Fred used to run backwards for fun as a boy – do you remember, Charles?"

"He's still moving backward, I fear, Tish. He lost his best ally and hope in Alfred."

The two looked at Kat, and Dickens patted her shoulder.

"There's also Mr. Fry," Harriet persisted. "He uses plain Roman capitals. So does Mr. Alston in Glasgow – and Mr. Frere is known for his phonetic shorthand. To be consulted by the committee, you must know at least three systems. Dr. Armitage believes that only one should be used – and that only those who rely on touch to read should make the choice. Tish and I met the committee men by accident, in company with Dr. Armitage – Mr. Conolly, Mr. Gale and Mr. Fenn, who used to be an artist."

"Yes, it was on the Strand. All of them are blind, Charles."

"They favour the French system of Louis Braille above Alston, Frere, Moon – and they also considered Dr. Howe's system. If I remember, Dr. Howe uses small Roman letters but replaces the curves with angles. He took that idea from Mr. Gall."

"The French system!" Dickens's tone spoke his disapproval.

"Yes, the French. Dr. Armitage thinks that Braille has some disadvantages – it's what he called an 'arbitrary system.' The letters don't resemble those we know – an 'a' is one dot of six, as he explained it. But it works best for those who use their fingers to read. I tried it myself. He has a copy of Cowper's 'John Gilpin' in Braille's script and also some Advent hymns – 'Hark! a thrilling voice is sounding' was one. Each letter is called a

cell. It was all very interesting. I'm certain that Dr. Armitage would recommend Braille for your edition."

"But I would put my readers at a disadvantage if I pursued that course," Dickens objected. "I'd place them in a world of their own, where they read a language known only to themselves and a few others – a *foreign* language. When I visited Dr. Howe, his pupils put into my hands the books they were studying, embossed in Howe's system, and I could read with ease *every word* that they felt with their fingers, just as I do the books in my own library."

"Exactly. Howe's alphabet is easier for *you* than it is for them. So says Dr. Armitage."

"Harriet, Armitage and his protégés are founding their own Isle of the Blind, I'm sorry to say. If we are going to put a novel into Braille, we should bring out an edition of *Robinson Crusoe*, since that system will make castaways of all of its readers. They'll be cut off from every kind soul who would assist them. I can picture them ignorant of written English, struggling to keep alive the forms of civilised life. And besides," he continued, "you're wrong about that French code. Your hero Armitage has led you astray there. Believe me, the letters of the alphabet *aren't* an arbitrary matter – a random collection of dots on the page. They're the flesh of meaning."

"I wish that were true, Charles. But I've often had to guess at meanings, mistaking an 'o' for a 'c' or an 'i' for an 'l' or a 'y' for a 'g.' The letters in Dr. Howe's system are too small for fine distinctions – and I've got a *lady's* hands. The ends of my fingers aren't coarse or hardened. If I liked your novels less or was ignorant of the pleasure they give to readers, I'd let the matter rest. But I don't like to imagine Dr. Howe's pupils struggling to understand you when your story might be made transparent. I mean you no disrespect, but men with sight can't know how difficult it is to read Roman letters with one's fingers."

"The matter goes beyond questions of legibility. The followers of Monsieur Braille will lose their English. Forget Crusoe. They might as well be cannibals howling their gibberish at the moon. I simply cannot force that Frenchman's system on my readers. The English alphabet is modest – but it *is* English."

Kat laughed, though she wasn't sure if her uncle was joking. "Aunt Harriet, I'd like to see you on the island, spear in hand!"

"We cannot possibly 'howl' a language designed solely to be read," Harriet countered, frowning.

"Charles, your imagination runs away with you!" Letitia added. "Cannibals and isles of the blind, indeed! You have a new novel in the making. And you forget your own knowledge of French, Brother. I've heard you myself and I know you are a fluent speaker."

"My dears, Dr. Howe really does know best. He advocates for small Roman letters – those at all the American institutions do. Whatever title I select, my novel will be embossed in Roman letters, not in Braille. I'm sorry to disappoint you but I must do what I feel is best for my blind readers, though I *am* a sighted man!"

Eager to claim the last word in his contest with the women, Dickens claimed his hat and umbrella from a chair by the wall and headed for the door. "Until Saturday, then," was his parting line, spoken as he crossed the threshold.